

**Gültig für/Valid for:**
**GRAND PRIX STEREO**  
**EUROPA STEREO**
**mit Universal-Skalenaufsatz**  
**with universal dial-escutcheon**
**MEXICO CASSETTE**  
**STEREO**
**In Fahrzeugtyp: / For Car Model:**
**BMW-BAVARIA**  
**2500/2800/CS/3.0/CS**
**mit Klimaanlage/with air conditioning**
**ab Baujahr 1969 / from model 1969 on**
**Einbau der Empfangsanlage**
**Achtung!**
**Wichtige Hinweise:**

- a) Empfangsanlage vor dem Einbau überprüfen (Minus an Masse).
- b) Beim Einbau der Empfangsanlage auf einwandfreie Masseverbindungen achten.
- c) Batterie abklemmen, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- d) Nach Einbau der Empfangsanlage sind die Garantieunterlagen vollständig auszufüllen.

**1. Antenne:**

- a) Die Montage erfolgt entsprechend der Einbauanleitung der Antennen-Herstellerfirma. Einbaumaße vor Einbau überprüfen (Fig. 1/1a).
- b) Antennenkabel unter Verwendung der im Antennenkarton vorhandenen Gummitülle in das Wageninnere führen und zum Geräteausschnitt verlegen.
- c) Beim Einbau der Antenne muß die Grundierung und der Rost vollständig von der Unterseite der Fahrzeugkarosserie an der Stelle entfernt werden, an der der Antennenfuß am Fahrzeug befestigt wird.

**2. Lautsprecher:**

1. Frontlautsprecher:
  - a) Beide Frontlautsprecher (Pos. 7) werden in den Seitenteilen des Fußraumes rechts und links nach Fig. 2 eingebaut.
  - b) Kabel (Pos. 15) mit Lautsprecher verbinden und zum Überblendregler verlegen.
2. Hecklautsprecher:
  - a) Die Montage beider Hecklautsprecher (Pos. 9) erfolgt nach Fig. 3.
  - b) Die Kabelverlegung erfolgt unter dem Teppich zum Überblendregler.

**Installation of Receiver**
**Attention!**
**Important directions:**

- a) Check receiver before installation (negative to ground).
- b) When installing receiver pay attention to proper ground connections.
- c) Disconnect battery to avoid shorts.
- d) After installation of receiver fill out warranty registration card completely.

**1. Antenna:**

- a) Mount antenna according to manufacturer's instructions. Check installation measurements before drilling antenna hole (fig. 1/1a).
- b) Use rubber nozzle when laying antenna cable to inside of car.
- c) When mounting antenna take care the place where antenna base is fixed on the bottom side of the car, is completely free of flat paint and rust.

**2. Installation of speaker:**

1. Front speaker:
  - a) Mount both front speakers (pos. 7) in lateral parts of foot space at right and left side acc. to fig. 2.
  - b) Connect cable (pos. 15) to speaker and lay it to the place where balancing control will be installed.
2. Rear speaker:
  - a) Mount both rear speakers (pos. 9) acc. to fig. 3.
  - b) Lay cables under the carpet to the place where balancing control will be installed.

Fig. 1 2500/2800/3.0 S  
 Antenneneinbau  
 Installation of antenna  
 Installation d'antenne  
 Instalacion de la antena

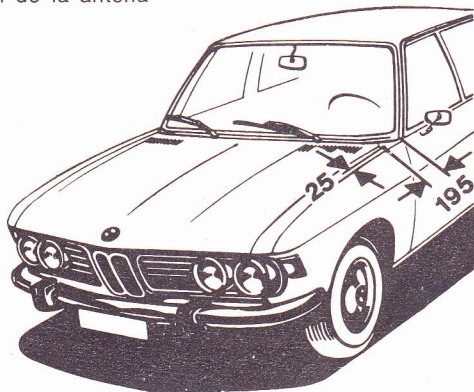


Fig. 1a 2800 CS/3.0 CS

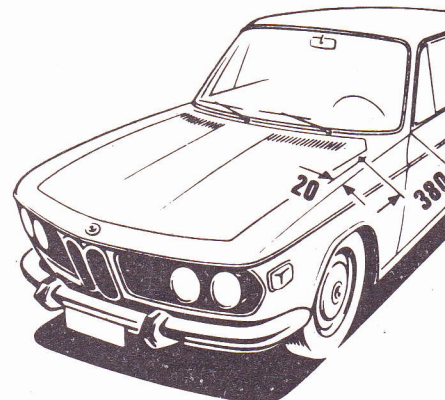


Fig. 2  
Einbau Frontlautsprecher

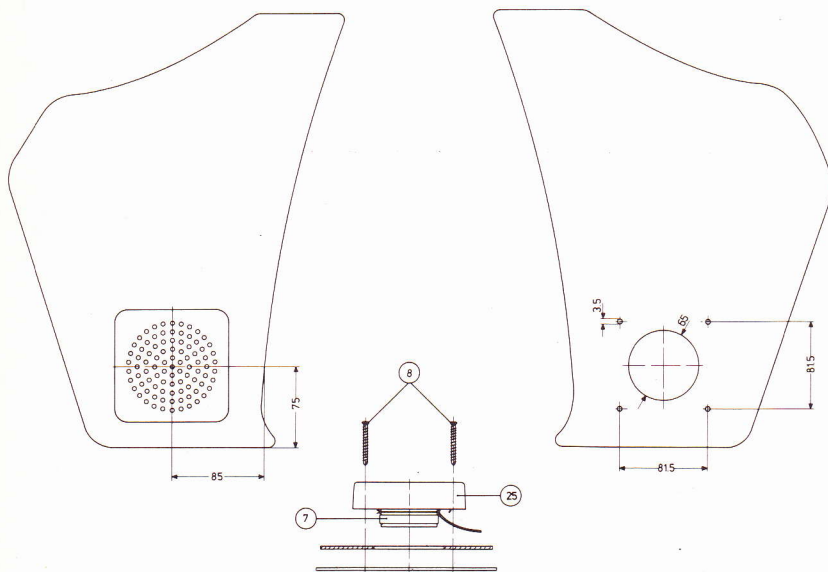


Fig. 6  
Ausschnitt für Mexico Cassette

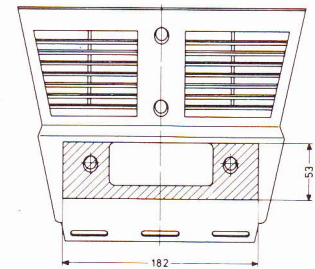


Fig. 3  
Einbau Hecklautsprecher

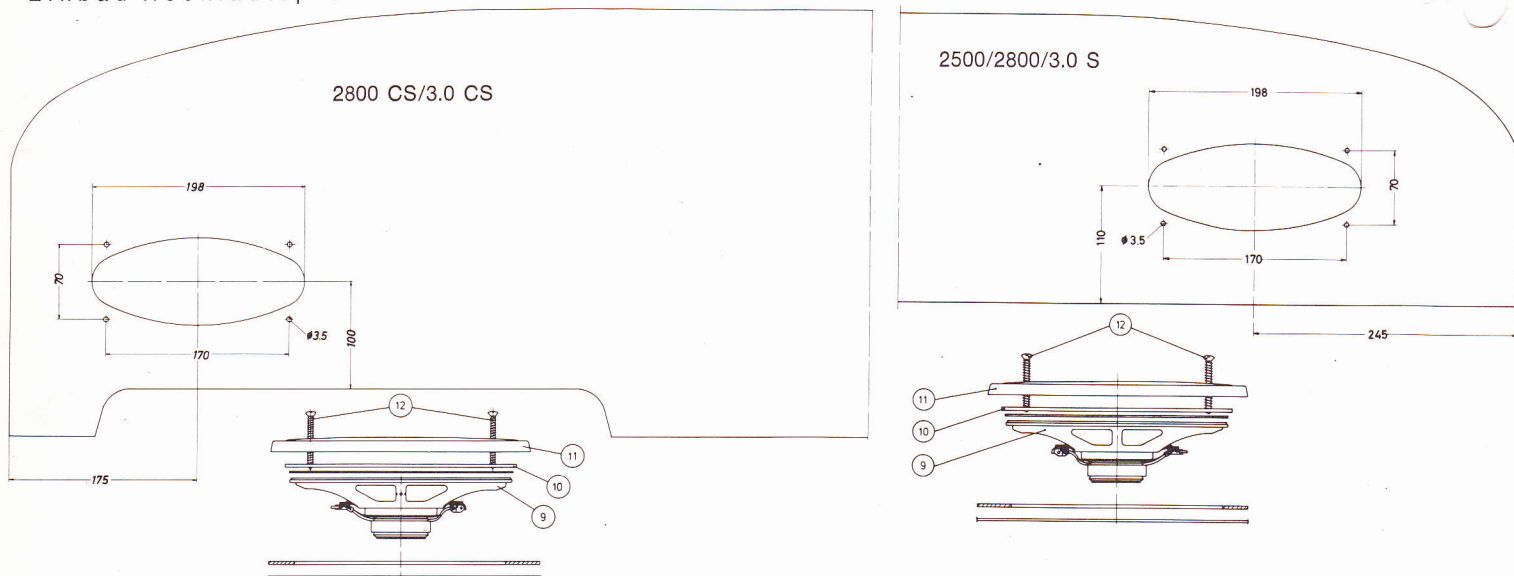
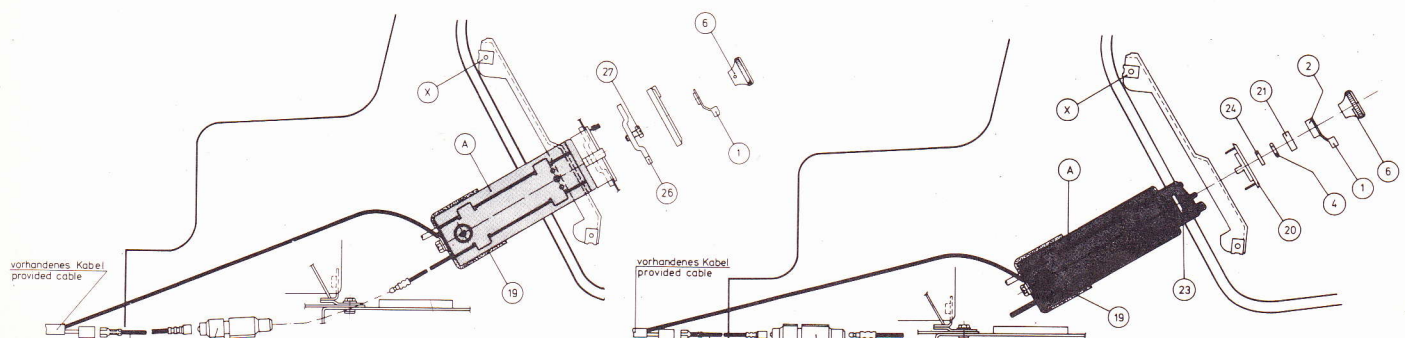


Fig. 4  
Empfängereinbau  
(Mexico Cassette)

Einbauort des Empfängers:  
Im Armaturenbrett

Installation position of receiver:  
In the dash-board

Fig. 5  
Empfängereinbau  
(Europa Stereo, Grand Prix Stereo)





### 3. Empfänger (Fig. 4/5):

- Temperatur-Regler ausbauen.
- Platte mit Blindblende entfernen (4 Blechschrauben, Pos. X).
- Für Mexico Cassette: schraffierte Fläche ausarbeiten (Fig. 6).
- Kabelverbindungen nach Abschnitt 6 herstellen.
- Empfänger nach Fig. 4/5 montieren.

### 4. NF-Teil (Fig. 7):

- Vor Montage Kabelverbindungen nach Abschnitt 6 herstellen.
- NF-Teil wird am senkrechten Teil der Spritzwand (rechter Fußraum) nach Fig. 7 montiert.

### 5. Überblendregler:

- Kabelverbindungen nach Fig. 8 herstellen.
- Überblendregler an geeigneter Stelle befestigen.

### 6. Kabelverbindungen:

- Kabelverbindungen Lautsprecher - Überblendregler - NF-Teil nach Fig. 8 herstellen.
- Das Verbindungskabel des Empfängers in NF-Teil einstecken und die Abschirmung auf die Lasche aufstecken.
- Anschlußkabel des Empfängers und Batterieanschlußkabel zusammenstecken und an beiliegenden Sicherungskasten anschließen. (bzw. in Sicherungshalter einstecken).
- Vorhandenes Plus- und Minuskabel nach Fig. 4/5 anschließen.
- Antennenkabel in Empfängerteil einstecken und Antenne voll ausziehen.

### 7. Entstörung:

Siehe Gesamtübersicht der Lieferteile und die dem Entstörsatz beiliegende Entstöranleitung.

### 8. Antennenabgleich:

- Batterie anklammern.
- Skalenaufsatz abziehen — der Antennentrimmer befindet sich auf der rechten Seite.
- Schwachen Sender auf d. MW-Bereich bei ca. 1500 kHz, durch Drehen des Antennentrimmers mittels kleinem Schraubenzieher, auf größte Lautstärke einregeln.

### 9. Endmontage:

- Empfangsanlage bei laufendem Motor überprüfen.
- Abmontierte Fahrzeugteile wieder montieren.

### 10. Bedienung des Gerätes:

Siehe Bedienungsanleitung des Gerätes.

### 11. Sonderzubehör:

BMW 2500/2800/3.0 S  
Automatik-Antenne Auta 6000 F 351 Fabr.: HIRSCHMANN.  
BMW 2800 CS/3.0 CS  
Automatik-Antenne Auta 600 F 352 Fabr.: HIRSCHMANN.

### 3. Receiver (fig. 4/5):

- Dismount temperature control.
- Remove facing (4 tin screws pos. X) and the blind plate on it.
- For Mexico Cassette: work out cross hatched plane surface. (fig. 6).
- Connect cables as per section 6.
- Mount receiver according to fig. 4/5.

### 4. Power pack (fig. 7):

- Before mounting connect cables as per section 6.
- Mount power pack on the vertical part of the firewall in the space of the co-driver according to fig. 7.

### 5. Balancing control:

- Connect cables as per fig. 8.
- Fasten balancing control into the most suitable place.

### 6. Cable connections:

- The cable connections speaker-balancing control-power pack are to be made according to fig. 8.
- Plug in receiver connection cable into power pack and slip screening on to lashing.
- Join receiver connection cable to battery connection cable and connect to attached fuse box (resp. plug into fuse holder).
- Connect existing plus-cable and minus-cable acc. to fig. 4/5.
- Plug antenna cable into receiver unit and extend antenna fully.

### 7. Suppression of car:

According to the parts list and suppression instruction enclosed in suppression kit.

### 8. Antenna trimming:

- Connect battery.
- Pull off the dial-escutcheon — the antenna trimmer is on the right.
- Switch the radio to BC (AM) and tune to a weak station in the vicinity of 1500 KC. Turn antenna trimmer by means of a small screwdriver until loudest volume is reached.

### 9. Final installation:

- Check receiver on all wave bands while the motor is running.
- Remount all dismantled parts of the car.

### 10. Operation of radio:

Please refer to the operating instructions supplied with the radio.

### 11. Optional accessories:

BMW 2500/2800/3.0 S  
Automatic-antenna Auta 6000 F 351 manufacturer: HIRSCHMANN.  
BMW 2800 CS/3.0 CS  
Automatic-antenna Auta 6000 F 352 manufacturer: HIRSCHMANN.

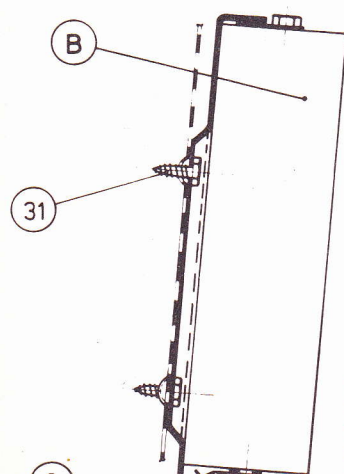


Fig. 7  
Einbau des NF-Teils  
Power pack mounting  
Montage de la partie d'alimentation

Fig. 8  
Anschlußschemen  
Connection schemes  
Schéma de connexion  
Exquema para conexión

